



The Lucky Charm

written by students of

Szent József Katolikus Általános Iskola,
Kiskunhalas

Grundschule "Am Ludwigsfeld", Halle
Základná škola Nižná brána, Kežmarok
Școala cu clasele I-VIII nr. 186 "Elena
Văcărescu", Bucharest

Holbrook Primary School, Trowbridge
Ekonomiska i turisticka skola, Daruvar
as a joint product of

Hidden Talents Project



Illustrations: Szent József Katolikus Általános Iskola, Kiskunhalas



Once upon a time there was a lion. The lion went to find his friends, the elephant and the dog.

Egyszer volt,hol nem volt , volt egyszer egy oroszlán .Az oroszlán elment megkeresni a barátait az elefántot és a kutyát .



Why did he go? He learned that he had an old toy. He wanted to get it back. On the way he met ... Hettie.

Miért ment el? Megtudta, hogy volt egy régi játéka. Vissza akarta kapni azt. Az úton találkozott Hettie-vel .



They decided to go for a stroll in the park. Suddenly, lion saw a leaflet lying on the floor. He picked it up, "Look," he said, a skiing competition, shall we enter?"

Elhatározták ,hogy elmennek kóborolni a parkba. Hirtelen az oroszlán meglátott egy hirdetést a földön. Fölvette, ,Nézd, egy síverseny!



Shall we enter ? Hettie wasn't sure, because she didn't know how to ski. When the lion saw her expression, he started to say "Please!Please!Please!", put on the sad-puppy-face and waited for a while that seemed 100 years for Hettie.

Indulunk ? - mondta. Hettie nem volt biztos benne, mert nem tudott sielni. Mikor az oroszlán látta az arckifejezését, elkezdett könyörögni: Kérlek! Kérlek! Kérlek!" Felvette a szomorú kiskutya arcot és várt egy ideig, ami Hettie számára 100 évnek tűnt.



Fortunately (and because she didn't dare to look one more time to that face) she accepted. "Look out", Hettie said, we will be in competition with Momo the Parrot." „Oh, no!“ said the lion. „Momo is the best in skiing! We can't win the race.“ „ But look! Can you see what the main prize is???” Lexi said,

Szerencsére (és mert már nem merte megnézni az arcát) elfogadta. „Vigyázz Hettie” mondta, mi el foguk menni a versenyre Momoval a papagájjal „ Oh ne”- mondta az oroszlán. „ Momo a legjobb síelő, nem tudunk nyerni a versenyben.” „De nézd! Láttad a fődíjat?” Lexi mondta:



The main prize is your lost toy! The lion was confused. Shall he go?! He decided to enter the skiing competition. He really wanted his toy back because he got it when he was a baby and it was his lucky charm. „Just go for it! You can do it!“, encouraged him Hettie. So he got the courage and when it was his turn...

Az elveszett játékod az. Az oroszlán megzavarodott. El fog-e menni? Elhatározta, hogy benevez a síversenyre. Ő igazából vissza akarta kapni a játékát, mert ezt akkor kapta, amikor baba volt és ez volt az ő kabalája. „Indulj! Meg tudod csinálni!” bátorította őt Hettie. Ezért bátorságot kapott és amikor ő jött.....



He took a deep breath and put all his strength in this flight. He knew that Momo had flown 58 meters, so he hoped it would be more. When he landed he had to wait what the referee Lexi would say. Lexi said:

És mély lélegzetet vett és összeszedte az összes bátorságát a repüléshez. Tudta, hogy Momo 58 méter távolra repült, ezért remélte, hogy ez több lesz. Amikor landolt várnia kellett, mit mond Lexi, a bíró? Lexi azt mondta:



„That's crazy! You are better than Momo, but it is just 1 centimeter more. Congratulations!

Hetti and the lion were so happy that he finally got back his favourite toy.

And they lived happily ever after.

„Ez örület! Jobb vagy Momonál, de ez csak 1 cm-el több. Gratulálok!” Hettie és az oroszlán nagyon boldogok voltak, hogy a végén visszakaphatják a játéukat. És boldogan éltek, míg meg nem haltak.